

For Health  
For Excellence



## جباتن بليا دان سوكن

JABATAN BELIA DAN SUKAN  
KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM



ستديوم نكارا حسن البلقيه

STADIUM NEGARA  
HASSANAL BOLKIAH

Hassanal Bolkiah National Stadium

STADIUM NEGARA HASSANAL BOLKIAH



## STADIUM NEGARA HASSANAL BOLKIAH

### Pengenalan

- Stadium ini dibina secara berperingkat termasuk kerja-kerja kajian tanah yang bermula pada bulan Ogos 1980. Kerja pembinaan telah bermula pada bulan Januari 1981.
- Pembukaan rasminya disempurnakan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada 23hb September 1983.
- Kos pembinaannya berjumlah \$100 juta.
- Lokasinya terletak di kawasan tanah seluas 70 ekar di Jalan Berakas.



Pintu Masuk Utama • *Main Entrance*

# Kemudahan-Kemudahan

- Padang Bolasepak
- Belapan (Trek)
- Bilik kecergasan dan angkat berat
- Bilik Billiard dan Snooker
- Pusat Perubatan dan Penyelidikan Sukan
- Astaka Diraja (Royal Dias)
- Ruang Diraja (Royal Lounge)
- Ruang Orang Kenamaan (V.I.P. Lounge)
- Bilik Persidangan
- Dewan Kuliah (Lecture Theatre)
- Bilik Juri
- Lobi
- Surau
- Tempat Duduk (Grandstand)
- Pondok Polis
- Bilik Kecemasan
- Lampu Limpah (Flood Light)
- Papan Markah Elektronik
- 'Photofinish'
- Tandas
- Tempat letak kereta VIP

## Waktu Di Buka

TABLE 1: OPERATING HOURS

TEMPAT VENUE	HARI DAYS	MASA TIME
DEWAN ANGKAT BERAT Weightlifting Hall	Isnin, Selasa, Rabu, Sabtu & Ahad Mon., Tue., *Wed., Sat. & Sun.	9.00 pg - 12.00 tgh 0900 - 1200 hrs. 2.00 ptg - 9.00 malam 1400 - 2100 hrs.
	Khamis Thursday	9.00 pg-12.00 tgh / 2.00-5.00 ptg 0900-1200 hrs. / 1400-1700 hrs.
	Jumaat Friday	9.00 pg-11.30 pg / 2.30-5.00 ptg 0900-1130 hrs. / 1430-1700 hrs.
PADANG & BELAPAN Track & Field	Isnin, Selasa, Rabu, Sabtu & Ahad Mon., Tue., Wed., Sat. & Sun.	7.00 pagi - 6.00 petang 0700-1800hrs.
BILLIARD DAN SNOOKER Billiard and Snooker	Isnin, Selasa, Rabu, Sabtu & Ahad Mon., Tue., Wed., Sat. & Sun.	8.00 pg - 10.00 malam 0800-2200hrs.
PUSAT PERUBATAN DAN PENYELIDIKAN SUKAN Sports Medicine & Research Centre - Klinik / Clinic - Gymnasium / Gymnasium	Isnin, Selasa, Rabu, Mon., Tue., Wed.,	8.00 pg - 12.00 tgh 0800-1200hrs.
	Khamis & Sabtu Thurs. & Sat.	1.30 Ptg - 4.30 Ptg 1330hrs-1630hrs.
	Isnin, Selasa, Rabu, Mon., Tue., Wed., Khamis & Sabtu Thurs. & Sat.	8.00 pg - 12.00 tgh 0800-1200hrs. 1.30 Ptg - 7.00 Ptg 1330hrs-1900hrs.

\* Tertaluk kepada perubahan / Subject to changes



Ruang Diraja  
Royal Lounge



Lobi • Lobby



Dewan  
Lecture

# Kadar Bayaran

TABLE 2: CHARGES

KEMUDAHAN FACILITIES	MASA TIME	KADAR BAYARAN CHARGES
PADANG BOLASEPAK UNTUK PERLAWANAN BERTARAF ANTARABANGSA YANG MENGENAKAN BAYARAN MASUK Football field for international tournament which charged entrance fee	SIANG/MALAM Day/Evening	\$6,000.00 bagi setiap satu perlawanan \$6,000.00 per game
PADANG BOLASEPAK UNTUK BOLASEPAK 11 ORANG SEPASUKAN PERLAWANAN YANG TIDAK MENGENAKAN BAYARAN MASUK (Suku Akhir, Separuh Akhir dan Akhir) Football field for 11 aside football or other sports events for tournament without charges. (Quarter Final, Semi Final and Final)	7.00 pg - 6.00 ptg 0700 hrs. - 1800 hrs.	\$200.00 satu perlawanan \$200.00 per game
	8.00 mlm - 10.00 mlm 2000 hrs. - 2200 hrs.	\$400.00 satu perlawanan \$400.00 per game
PADANG BOLASEPAK BAGI PERLAWANAN 5, 7 DAN 9 ORANG SEPASUKAN (Suku Akhir, Separuh Akhir dan Akhir) Football field for 5, 7 and 9 aside football. (Quarter Final, Semi Final and Final)	SIANG Day	\$500.00
	MALAM Evening	\$600.00
BELAPAN DAN PADANG UNTUK KEJOHANAN SUKAN/REKREASI Track & field for sports tournament/recreation	SIANG / Day	\$300.00
	MALAM / Evening	\$600.00
DEWAN KULIAH & LOBI Lecture Theatre & Lobby	SEHARI PENUH Whole day	\$350.00
	8.00 pg - 12.00 tgh atau sebahagian daripadanya 0800 - 1200 hrs. or part of it	\$100.00
	2.00 ptg - 6.00 ptg. atau sebahagian daripadanya 1400 - 1800 hrs. or part of it	\$100.00
	6.00 ptg - 10.00 mlm atau sebahagian daripadanya 1800 - 2200 hrs. or part of it	\$150.00
BILIK PERSIDANGAN Conference Room	SEHARI PENUH Whole day	\$200.00
	8.00 pg - 12.00 tgh atau sebahagian daripadanya 0800 - 1200 hrs. or part of it	\$50.00
	2.00 ptg - 6.00 ptg atau sebahagian daripadanya 1400 - 1800 hrs. or part of it	\$50.00
	6.00 ptg - 10.00 mlm atau sebahagian daripadanya 1800 - 2200 hrs. ppr part of it	\$100.00
BILIK JURI Jury Room	8.00 pg - 12.00 tgh atau sebahagian daripadanya 0800 - 1200 hrs. or part of it	\$25.00
	2.00 t/hari - 6.00 ptg atau sebahagian daripadanya 1400 - 1800 hrs. or part of it	\$25.00
	6.00 ptg - 10.00 mlm atau sebahagian daripadanya 1800 - 2200 hrs. or part of it	\$50.00



Kuliah Theatre



Ruang Orang Kenamaan  
VIP Lounge



Bilik Billiard dan Snooker  
Billiard & Snooker Room



Surau • *Surau*



Kaunter Tiket • *Ticket Counter*

KEMUDAHAN FACILITIES	MASA TIME	KADAR BAYARAN CHARGES
DEWAN ANGKAT BERAT Weightlifting Hall	9.00 pg - 9.00 mlm 0900 - 2100 hrs.	\$2.00 sejam atau sebahagian daripadanya \$2.00 per hour or part of it
BILLIARD DAN SNOOKER Billiard & Snooker	8.00 pg - 6.00 ptg 0800 - 1800 hrs. 6.00 ptg - 10.00 mlm 1800 - 2200 hrs	\$4.00 sejam \$4.00 per hour \$6.00 sejam \$6.00 per hour
	SEHARI Whole day	\$100.00 bagi sebarang kejohanan atau sebahagian daripadanya. \$100 for any tournament or part of it.
PENGUNAAN KAWASAN LETAK KERETA 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'I', 'J', 'K' ATAU 'L' BAGI ACARA SUKAN, REKREASI DAN LAIN LAIN YANG BUKAN BERBENTUK PERDAGANGAN Car park 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'I', 'J', 'K' or 'L' for sports events, recreation and other non-commercialised events.	SEHARI Whole day	\$200.00
PENGUNAAN KAWASAN LETAK KERETA 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'I', 'J', 'K' ATAU 'L' BAGI ACARA ACARA YANG BERBENTUK PERDAGANGAN Car park 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'I', 'J', 'K' or 'L' for commercialised events.	SEHARI Whole day	\$800.00
<p><b>Nota:</b> Penggunaan Sistem Pembesar Suara dikenakan bayaran sebanyak \$30.00 bagi satu pemakaian.</p> <p><b>Note:</b> Charge for using the P.A. System is \$30.00 per usage.</p>		

# Tempahan Penggunaan

Pihak Kerajaan, Swasta, Sekolah/Maktab & Persatuan Sukan Kebangsaan dan NGO's

Membuat tempahan dengan menulis surat rasmi ke Pengarah Belia dan Sukan sekurang-kurangnya dua minggu sebelum tarikh penggunaan.

Orang Ramai

Datang terus untuk membeli tiket. Tempahan tidak akan dilayan.

Atlit Kebangsaan dan Skim Sukan Remaja

Mengikut jadual latihan dan tertakluk kepada kekosongan.

## Peraturan

- Setiap pengguna hendaklah memakai pakaian yang bersesuaian bagi acara yang diikuti dan bagi perempuan adalah digalakkan memakai seluar panjang.
- Pihak pengguna akan bertanggungjawab bagi memastikan keselamatan keseluruhan harta benda dan kemudahan yang diperbantukan dan sebarang kerosakan yang berlaku di tempat yang digunakan adalah tanggungjawab pengguna untuk mengganti atau membaikinya.
- Pihak pengguna tidak dibenarkan membawa masuk sebarang beg dan sebarang jenis makanan kecuali tuala, tali pinggang dan air minuman saja ke dalam Dewan Angkat Berat. Beg akan disimpan di dalam loker yang dikhaskan dan kunci akan dipegang oleh pengguna itu sendiri sehingga selesai latihan.
- Jika terdapat kunci loker tercicir/hilang/rosak adalah tanggungjawab pengguna berkenaan bagi mengganti atau membayar sebanyak \$5 (lima ringgit sahaja) kepada pegawai yang bertugas bagi mengganti kunci berkenaan.

- Pihak pengguna adalah dipertanggungjawabkan bagi memastikan peralatan yang digunakan dikembalikan ke tempat asal dengan tersusun dan teratur sebaik sahaja selesai penggunaan.
- Jabatan ini tidak akan bertanggungjawab ke atas sebarang kehilangan atau kecurian ke atas harta benda individu termasuk sebarang kemalangan/kecederaan diri sepanjang waktu penggunaan.
- Penggunaan Padang dan Belapan adalah tertakluk kepada kekosongan dan atas budi bicara Jabatan ini.
- Pihak pengguna adalah bertanggungjawab untuk membersihkan kawasan dan tempat yang digunakan.
- Tidak dibenarkan sama sekali merokok dan meminum minuman dalam tin yang mengandungi "gas" di atas trek.
- Sebarang aktiviti atau berjaja di dalam kawasan Stadium adalah ditegah.
- Pihak pengguna juga dikehendaki membayar sebarang tuntutan kerja lebih masa yang melibatkan kakitangan di Jabatan ini yang bertugas selepas/ waktu bekerja atau hari kelepasan awam.
- Bayaran bagi penggunaan padang dan belapan hendaklah dijelaskan seminggu sebelum tarikh penggunaan.
- Jika pihak pengguna didapati tidak mematuhi sebarang syarat/peraturan yang dikeluarkan oleh Jabatan ini maka Jabatan ini tidak ragu-ragu untuk menarik balik/membatalkan kebenaran yang telah diberikan.
- Jabatan berhak untuk mengubah atau membatalkan mana-mana tempahan atas sebab-sebab tertentu.
- Jabatan ini berhak menambah mana-mana syarat peraturan yang difikirkan perlu dari masa ke semasa.



Ruang Angkat Barat • *Weightlifting Area*

# Maklumat Lanjut

Sila Hubungi :

**PENGURUS**

**Stadium Negara Hassanal Bolkiah**  
**Jabatan Belia dan Sukan**  
**Negara Brunei Darussalam BB4313**  
**Tel : 02-380700, 02-380560**  
**Fax: 02-382501**

## Rajah Kedudukan Site Location



*Terima Kasih*

**THANK YOU**

